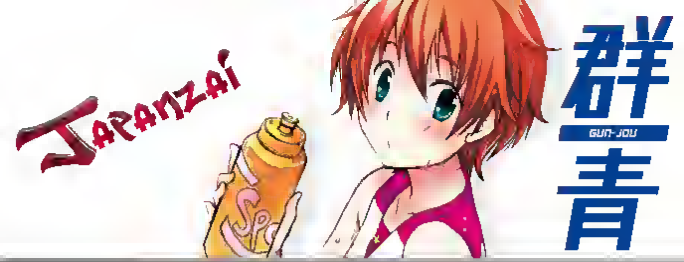


TRANSLATOR: CASTELLAN

PR/OC: JUUBUNTAITAICHOU

TYPESETTER: TKS

CLEANER: JIDAN

READ ONLINE:
WWW.READER.JAPANZAI.COM

DOWNLOAD:
WWW.DOWNLOAD.JAPANZAI.COM

VISIT US AT
IRC.HIGHWAY.NET
#JAPANZAI

青春駅伝ガールズストーリー！

群青

GU

『群青』公式Twitterつぶやき中。
@GUNSEI_OUをチェック!!

MICHI YOMOGINARA

蓬原 道

所属 音無女学館高校 学年／職業 1年

幼少の頃にニッポンで見た高校駅伝での宇賀神尚見の走りに憧れ、駅伝をやるために、クニアからニッポンの高校にやってきた元気少女。

Character List

NAOMI UGAJIN

宇賀神 尚見

所属 音無女学館高校 学年／職業 教師

遠の憧れの天才ランナー。10年前の事故以来、駅伝とは無縁の生活を送り、過去を封印している。

RIO AIDA

藍田 里央

所属 音無女学館高校 学年／職業 1年

道と同じクラスでバスケ部員。亜美とはおなじみて 尚見とも関係があるよう。

AMI SHINKAI

新開 亜美

所属 音無女学館高校 学年／職業 1年

中学時代に陸上部に入っており駅伝好き。その時のトラウマを乗り越え入部を決意する。

TAZUKO TAKASE

高瀬 田鶴子

所属 音無女学館高校 学年／職業 1年

部活に憧れる目標 青春あうこほれ！道との出会いて 一歩踏み出し駅伝部に入部。

MAYU TOBE

戸部 繭

所属 音無女学館高校 学年／職業 1年

音無女学館高校 1年 勉強が苦手で眼鏡なしのアイドルを望。道達の本気に心を動かされ、駅伝部への入部を決める。

MINAMI HANASAKA

花坂 みなみ

所属 江ノ島中学校 学年／職業 教師

亜美だけでなく尚見も指導していた陸上部顧問。生徒から「ノノイ」と呼ばれ親しまれていた。

DIGEST

これまでのストーリー

1週間で5人、高校女子駅伝3区間を走る部員を集めること。それが、尚見が道に課した条件。そんな中、選抜部員を行う道達の前に現れたのは、自称アイドルの3人だった。

「高大路を走ったら日本のアイドルにしてやる」プロデューサーとの約束を信じ、駅伝部に入部した藍田。だが、その約束が藍の夢を支えにしたものだと知った道達は、彼に本気で駅伝入部を目指す決意を伝える。

そんな道達の一本気な心を動かされた藍は、駅伝部への正式入部を決める。藍が加入し、4人となった駅伝部。尚見との約束の人数まであと一人。だが期限はあと二日と迫っていた。

次回 RUN-23 GO!

A YOUTH "EKIDEN GIRLS" STORY

群青

GUN-JOU

RUN-23 The 5th Person

原作 坂本 虹 Kou Sakamoto
作画 桐原いづみ Izumi Kirihara

NATURALLY THE HEROINE GOT 1ST PLACE IN THE GUNJOU CHARACTER POPULARITY GRAND PRIX!

全力青春には休息も必要☆

To dash full blast, you also need to rest

9TH PLACE RYOU-CHOU

この扉イラストは彩色後、待ち受け&壁紙にしてBG公式HPで12月25日より配信！

最新単行本第3巻絶賛発売中！

電子書籍も配信中！（詳しくは「カンスマ」にて検索）

❖BG公式HPにて1・2・9・15話と特別編の無料立ち読み&無料特製壁紙ダウンロード実施中！

❖『群青キャラ投票GP』上位10位までの投票結果をBG公式HPで発表中！TOP3の壁紙&待ち受けがゲットできる特別企画もBG公式HPで実施!!第1弾は本日11月25日より配信!!

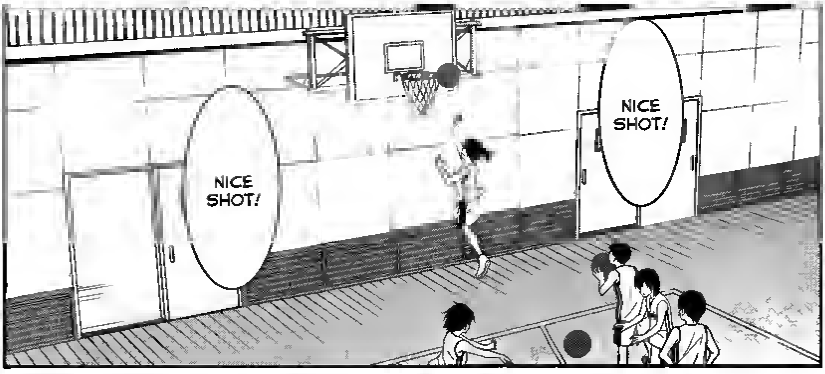
AT LAST, THEY ARE A 4-PERSON EKIDEN CLUB, BUT...
We have to stand here as punishment for skipping class
OKAY.
IT'S BEEN 3 HOURS.
YAY!
DAMN, I'M TIRED ...
WE'RE REALLY SORRY!

THE VICE-PRINCIPAL WAS NICE ABOUT IT, HUH?
AS PUNISHMENT, GO STAND IN THE HALL
AND DON'T TALK
FOR 3 HOURS.
THEN I'LL FORGIVE YOU.
DO YOUR BEST, EKIDEN CLUB.
FIGHT ON.

Yeah, after the thing with the broadcast room this morning
I thought I was gonna die
... YOU STILL-
TOP: HAAHAHAHA
BOTTOM: TREMBLE TREMBLE TREMBLE
?
ARE YOU STILL NOT AWARE ...?
.....

SO
IF WE DON'T GET ANOTHER CLUB MEMBER BY THE END OF SCHOOL TOMORROW
WE WERE PUNISHED FOR 3 HOURS WITHOUT TALKING AT ALL!
WE'LL LOSE OUR DREAM.
WE MAY AS WELL BE DEAD!!
.....
!!
SFX: GASP

TN: GO-HOME CLUB: PEOPLE WITHOUT A CLUB, WHO JUST... GO HOME.

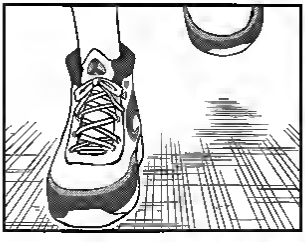


キラーン!
ALL THE CLUBS HERE AT OTONASHI GIRLS SCHOOL ARE NOTHING BUT NATIONAL POWER-HOUSES.
SFX: SPARKLE
HEY, C'MON.
There're a lot of them
CLEARLY YOU'RE A NOVICE.
Huh?
THEY ALL AIM FOR THE TOP, NATION-ALLY.
THAT'S WHY THEY ENROLLED IN OTONASHI.
FOR PEOPLE ALREADY DOING CLUB ACTIVITIES
MERE PERSUASION ISN'T GOING TO CUT IT.
ムキー
SFX: ANNOYED
30
YOU CAN'T BE SURE OF THAT IF WE DON'T TRY.

OTONASHI

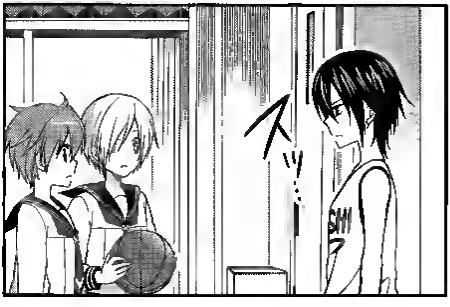
IDIOT!
?
HEY.
WON'T YOU RUN EKIDEN WITH US?
AIDA-SAN WAS A CHAMPION BASKETBALL PLAYER ALL THROUGH MIDDLE SCHOOL
AND IS THE PRIDE OF OTONASHI'S BASKETBALL CLUB.
NO WAY SHE'S GONNA JOIN THE EKIDEN CLUB.
THE VICE-PRINCIPAL IS THE BASKETBALL CLUB ADVISOR AND THERE'S NO WAY SHE'D LET HER GO!
Even so...

What's more, Aida-san...
IF YOU CAN'T GATHER 5 MEMBERS,
GET OUT
OF THIS SCHOOL.
IF YOU DO GATHER 5 PEOPLE,
I'LL LEAVE TOGETHER WITH AMI.
WHEN THAT HAPPENS,



RIO, TEAM MEET-ING.
YEAH.

DON'T FORGET YOUR PROMISE.



...
YEAH.
IF I CAN'T GATHER 5 MEMBERS,
THEN I'LL LEAVE THIS SCHOOL,
BUT
THAT WON'T HAPPEN.
I'LL DEFINITELY GET 5 PEOPLE.

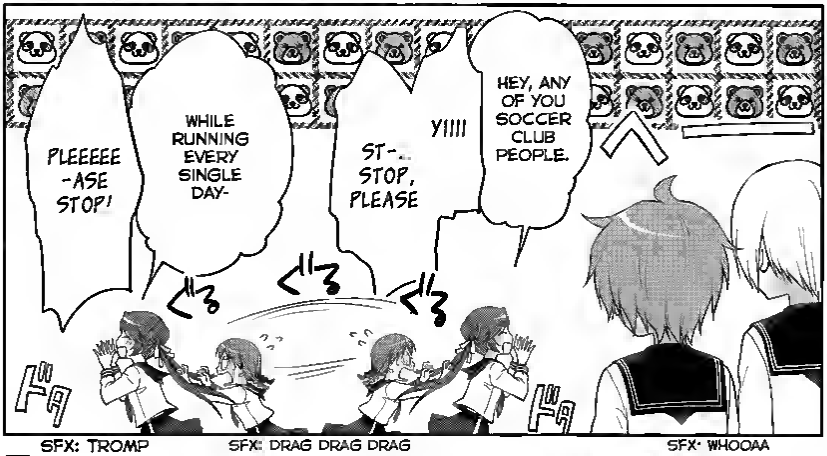
WHEN THAT HAPPENS
I'LL LEAVE HERE

BY MYSELF.
OTONASHI

SO IT'S PRETTY MUCH OVER TODAY, HUH?
ズリズリ
THAT'S RIGHT.
BECAUSE OF SOME-ONE THIS LAST DAY GOT WASTED.
DENDURU'S GOT A FOUL MOUTH, DOESN'T SHE?
AND THAT "SOME-ONE" PRETENDED TO CARE ABOUT THE EKIDEN CLUB EVEN THOUGH SHE DOESN'T!
ドゴス
OW
YOU, THE BIG FAT LIAR!
H-... Hah!
Isn't your own motivation all just a lie?
HUH?!
shhhhh.
hhhhh
MAYU DOESN'T GET IT.
A PERSON LIKE YOU IS PUTTING SO MUCH INTO CLUB ACTIVITIES EVEN THOUGH YOU'RE PANTING LIKE A PERVERT.
Uh Uh
SFX: THROB THROB

Please give me the essence of "youth" ∞
SOMEBODY FROM SOME CLUB,
AND IT EVEN SAYS "PANT PANT"
IN YOUR BAG YOU KEEP A STALKER'S DIARY.
!!

DIARY. REALLY! THERE'S DENDURU GOING "PANT PANT" IN HERE



SFX: TROMP SFX: DRAG DRAG DRAG SFX: WHOOAA

SFX: BONK

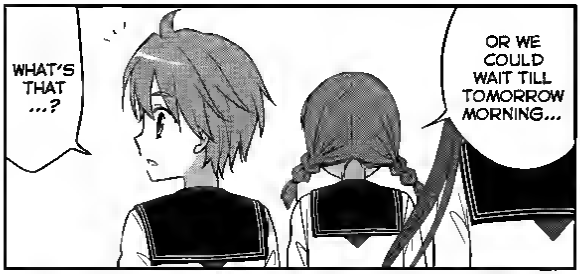
PLEASE DON'T JUST GO KILLING ME OFF!
I'LL BURY YOU! LIKE IN A GRAVE!
YOU WANNA BE "UNDER-GROUND"??
FIRST, #1!
SFX: WAAAH
TOMB: GRAVE OF THE IDIOT
NO!!
A MEMBER OF THE SOCCER CLUB WITH AN INJURED LEG?
SFX: BEEEEEEP
THE RIGHT CHOICE WOULD BE A PITCHER IN THE SOFTBALL CLUB
WHO HAS A HURT SHOULDER!
HEY THIS IS IMPOR-TANT!
THEN THERE'S POINT #2
BLACKBOARD: IN THE SHADE OF BLADES OF GRASS = "UNDERGROUND"

TN: BEING THE ACE PITCHER AND BATTING 4TH (CLEAN-UP) MEANS SHE THROWS AND BATS BETTER THAN ANYONE ELSE ON THE TEAM.
CHIKA IIDA-SAN
HAS BEEN ACTIVE IN PITCHING SINCE HER MIDDLE SCHOOL PERIOD.
EVER SINCE SHE ENROLLED IN OTONASHI,
FROM HER FIRST SPRING, SHE WAS AN ACE BATTING 4TH!
OTONASHI
SHE THREW A SHUT-OUT!
AND HIT A HOME-RUN OUT OF THE PARK!
HOW COULD THAT NOT MAKE ONE START PANTING?!
AND YET
RIGHT NOW HER SHOULDER IS HURT AND SHE'S IN THE MIDDLE OF DAILY REHAB...

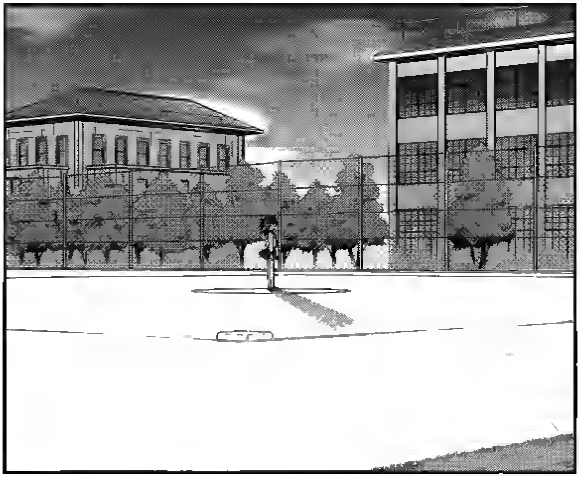
AND YET ...
AND YET...
IT SEEMS THERE IS TALK THAT SHE'S NOT HEALING.
THAT HER TIME AS A SOFTBALL ATHLETE
IS OVER...
THIS IS JUST BETWEEN US...
IIDA-SAN, BELIEVING SHE'LL GET BACK INTO IT, KEEPS ON RUNNING
DAY AFTER DAY, AGAIN AND AGAIN. SHE CONTINUES TO RUN—
HM?

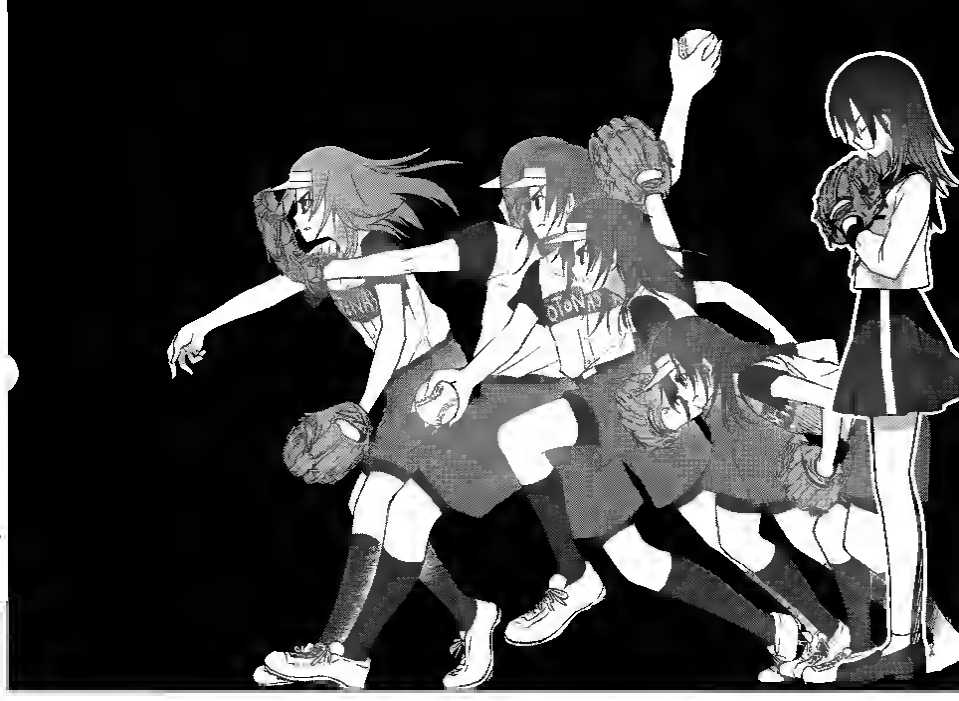
THE 5TH MEMBER OF THE EKIDEN CLUB!
SHE'S THERE!
SHE'S THERE!

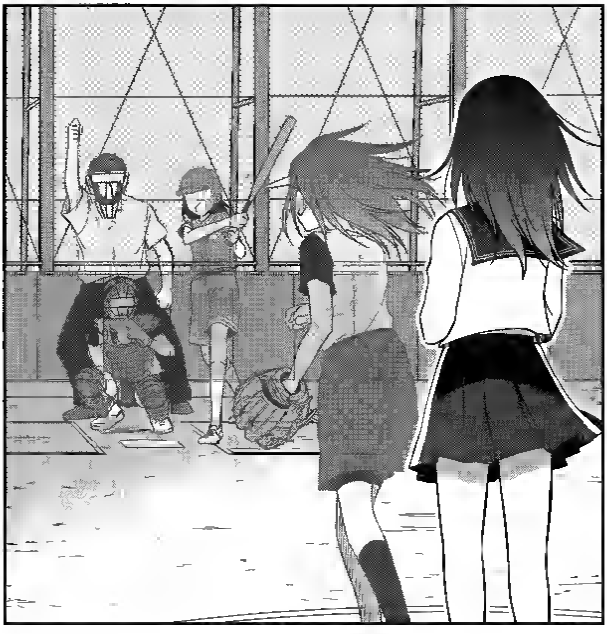
AAAAAH
I see it
ぴくーん!!


WHAT'S THAT ...?
OR WE COULD WAIT TILL TOMORROW MORNING...

ALL THE MEMBERS OF THE SOFTBALL CLUB HAVE GONE HOME.
SHALL WE LOOK UP HER ADDRESS?







I'LL DEFINITELY ...
I'LL DEFINITELY COME BACK.

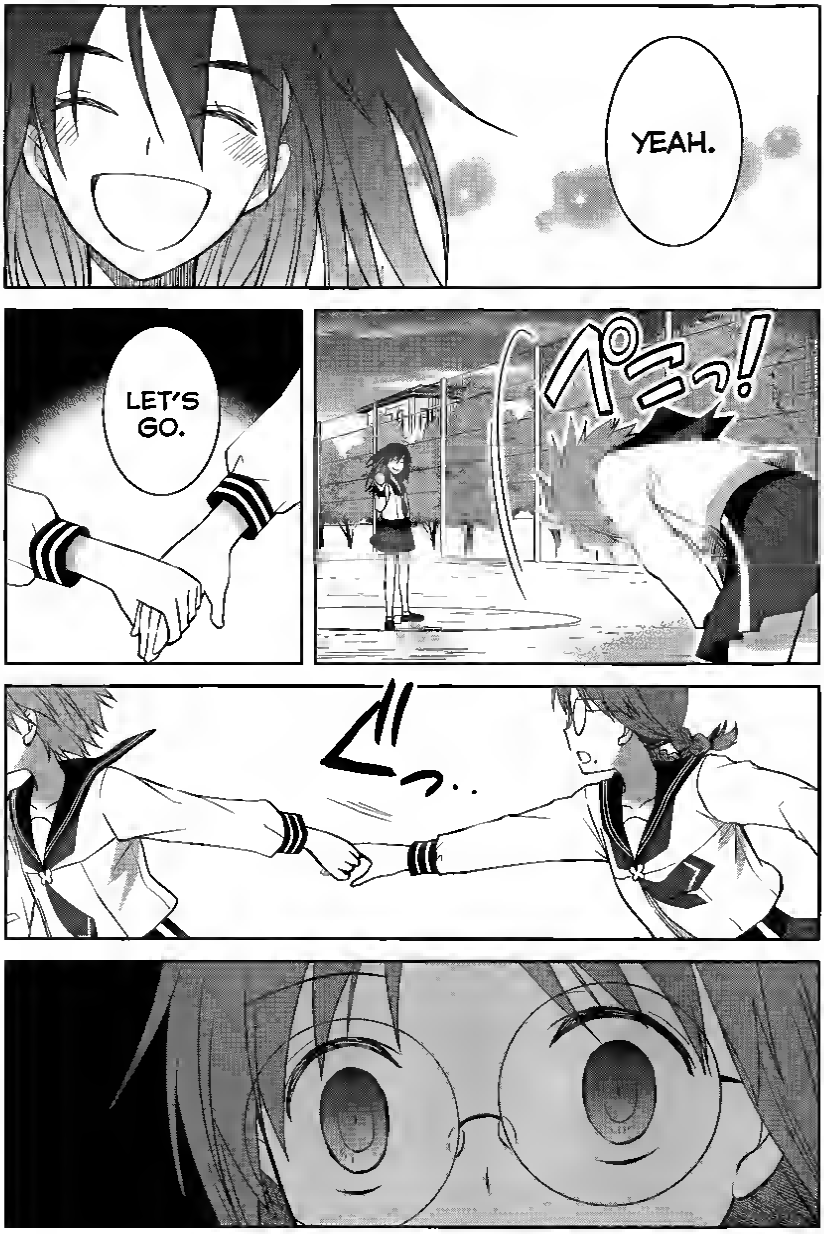
HUH?
COULD YOU BE... THE EKIDEN CLUB?
DID YOU HEAR ME?
ER... WAH!
HOW EMBARRASSING.
JUST ONE MORE TO GO!
ぷる
ぷる
OH, YOU'VE GOT 4 MEMBERS!
AWESOME.
SFX: TREMBLE TREMBLE
HUH? GUESS I'VE BEEN CRYING A BIT,
I HEARD YOU SHOUTING FROM THE ROOFTOP.
?

I SWEAR BY THE ROAD I HAVE RUN TILL NOW
AND
I SWEAR BY THE ROAD I HAVE YET TO RUN
BUT
IT'S NOT OVER YET.

I WILL.
WITHOUT A DOUBT, COME BACK HERE!

IT'S NOT OVER FOR ME EITHER.
MY SHOULDER WILL HEAL,
AND I'LL DEFINITELY STAND HERE ONCE AGAIN.

HEY,
IIDA-SENPAI!
WE'D LIKE YOU TO...
HM?
IT'S A RACE! TO SEE WHICH OF US
HAS HER DREAM COME TRUE FIRST!


YEAH.
LET'S GO.
ペニっ!
ゞっ..

LET GO OF ME!

WHY?
WHY DIDN'T YOU LET ME SAY IT?!

THE GOAL AT THE END OF THAT ROAD
IS A VERY DIFFERENT PLACE THAN THE ONE WE'RE SHOOTING FOR.
B... BE-CAUSE
SHE ALREADY HAS A PATH SHE DECIDED TO RUN DOWN.

BUT WE HAVE TO HAVE 5 PEOPLE TOMORROW,
OR WOULD YOU HAVE US LOSE OUR DREAM?!
I KNOW THAT!
SHE HAS A DREAM,
AND SHE DESPERATELY PURSUES THAT DREAM!
I DON'T WANT THAT.
TOMOR-ROW...

I DON'T WANT IT TO BE OVER...
EVEN SO—
SO... EVEN IF YOU TELL ME...
MY HEART'S TURNED TO STONE...

YOMOGIHARA-SAN, YOU'RE AN IDIOT!!
AW, GEEZ.
HOLD IT, DENDURU.

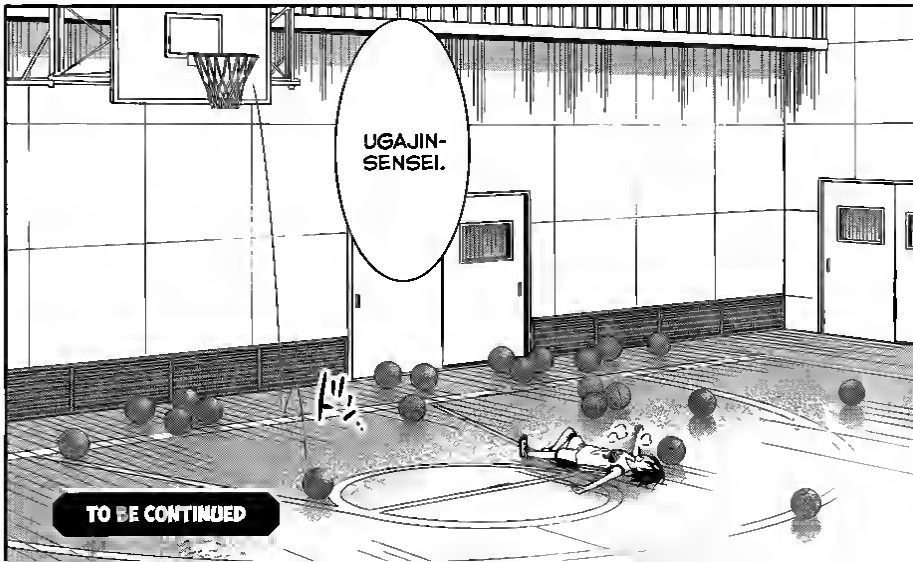
I...
I ALWAYS JUST CONSIDER MY OWN FEELINGS...
EVEN THOUGH DEN-CHAN IS ALWAYS SAVING ME.
RIGHT NOW...
EVEN SO... I MADE HER UPSET.
EVEN THOUGH ...
SHE'S A FRIEND.
IT'S BECAUSE...
SHE'S A FRIEND

I THINK THAT THE REASON SHE CAN BE SO UPSET IS PRECISELY BECAUSE
SHE'S A FRIEND.
BACK THEN
I DIDN'T REALIZE IT.

I TOO
DON'T WANT IT TO END.
I HAVE TO APOLO-GIZE.
I HAVE TO TELL HER
I WON'T LET IT END.
WHO IS, IN FACT,
I WILL BRING YOU THE 5TH MEMBER,
SHINKAI-SAN?

RIO AIDA.
I'VE NEVER UNDERSTOOD.
!
JUST WHY HAS RIO-SAN ALWAYS BEEN SO AGAINST EKIDEN?!

IT'S BECAUSE RIO-SAN HAD SOMETHING TO DO WITH
WHAT HAPPENED TO...
RIO AND NAOMI... JUST WHAT HAPPENED BETWEEN THE TWO OF THEM?!


UGAJIN-SENSEI.
TO BE CONTINUED